

ქ. მცხეთა

20 მარტი 2019წ.

გამარტივებული შესყიდვის საშუალებით დომენური სახელის რეგისტრაციის**სახელმწიფო შესყიდვის შესახებ ხელშეკრულება №21**

წინამდებარე დომენური სახელის რეგისტრაციის ხელშეკრულება („ხელშეკრულება“) გაფორმებულია შპს დომენები.ჯისა (ს/ნ 405254004), დირექტორის მინდობილი პირი ია ფერაძე, (შემდგომში „რეგისტრატორი“) და დომენური სახელის რეგისტრაციაზე ელექტრონული განაცხადის წარმდგენს (შემდგომში „რეგისტრანტი“) სსიპ - საქართველოს ინტელექტუალური საკუთრების ეროვნული ცენტრი - „საქპატენტი“, (ს/ნ: 203831363), წარმოდგენილი საფინანსო დეპარტამენტის უფროსის ვლადიმერ სიხარულიძის სახით შორის (რეგისტრანტის ვინაობა და საკონტაქტო ინფორმაცია მითითებულია ელექტრონულ განაცხადში, რომელიც წარმოადგენს ამ ხელშეკრულების განუყოფელ ნაწილს);

რეგისტრანტი და რეგისტრატორი ერთობლივად მოხსენებული, როგორც „მხარეები“, ხოლო ცალ-ცალკე, როგორც „მხარე“.

ვინაიდან, რეგისტრატორი უზრუნველყოფს რეგისტრანტებისთვის სარეგისტრაციო მომსახურების გაწევას;

ვინაიდან, რეგისტრანტმა წარუდგინა რეგისტრატორს ელექტრონული სარეგისტრაციო განაცხადი დომენური სახელის დასარეგისტრირებლად, რომელი განაცხადიც აკმაყოფილებს დომენის რეგისტრაციისა და ადმინისტრაციის წესების პირობებს და რეგისტრანტს სურს მიიღოს სარეგისტრაციო მომსახურება რეგისტრატორისგან;

ვინაიდან, რეგისტრატორმა დაადასტურა რეგისტრანტის მიერ დომენის რეგისტრაციისა და ადმინისტრაციის წესების შესაბამისად წარდგენილი განაცხადი და წინამდებარე ხელშეკრულებით იღებს ვალდებულებას გაუწიოს სარეგისტრაციო მომსახურება რეგისტრანტს;

ვინაიდან, რეგისტრანტი გაეცნო და ეთანხმება დომენის რეგისტრაციისა და ადმინისტრაციის წესებს და პერსონალურ მონაცემთა დაცვის პოლიტიკას, რომლებიც წარმოადგენენ ამ ხელშეკრულების განუყოფელ ნაწილს;

ვინაიდან, მხარეების სურვილია წინამდებარე ხელშეკრულებით დომენის რეგისტრაციისა და ადმინისტრაციის წესების შესაბამისად განსაზღვრონ რეგისტრატორის მიერ რეგისტრანტისთვის გასაწევი სარეგისტრაციო მომსახურების პირობები.

შესაბამისად, მხარეები თანხმდებიან შემდეგზე:

1. ტერმინთა განმარტება

1.1. წინამდებარე ხელშეკრულებაში გამოყენებულ ტერმინებს აქვთ ამ ხელშეკრულებაში და დომენის რეგისტრაციისა და ადმინისტრაციის წესებში მინიჭებული მნიშვნელობა.

1.2. შემდეგ ტერმინებს, თუ სხვაგვარად არ მოითხოვს კონტექსტი, აქვთ შემდეგი მნიშვნელობა:

1.2.1. „ხელშეკრულება“ ნიშნავს წინამდებარე დომენური სახელის რეგისტრაციის ხელშეკრულებას მისი ყველა დანართით;

1.2.2. „რეგისტრაციის საფასური“ აქვს ხელშეკრულების 4.1 მუხლით განსაზღვრული მნიშვნელობა;

1.2.3. „რეგისტრაციის განახლების საფასური“ აქვს ხელშეკრულების 4.2 მუხლით განსაზღვრული მნიშვნელობა;

1.2.4. „დომენური სახელი“ ამ ხელშეკრულების მიზნებისთვის ნიშნავს რეგისტრანტის მიერ ელექტრონულ განაცხადში მითითებულ დომენურ სახელს.

1.2.5. „ელექტრონული განაცხადი“ ნიშნავს რეგისტრატორის მიერ დადგენილ და მის ვებგვერდზე განთავსებულ ფორმას, რომლის საშუალებითაც რეგისტრანტი ახდენს თავისუფალი დომენური სახელის რეგისტრაციას განაცხადის გაგზავნას რეგისტრატორთან.

1.2.6. „დომენის რეგისტრაციისა და ადმინისტრაციის წესები“ ნიშნავს .GE დომენური ზონის ადმინისტრატორის, კავკასუს ონლაინის მიერ დადგენილ რეგულაციას, რომელიც აწესრიგებს ადმინისტრატორს და რეგისტრატორებს, რეგისტრატორებსა და რეგისტრანტებს და ასევე ადმინისტრატორსა და რეგისტრანტებს შორის სამართლებრივი ურთიერთობების, მათ შორის, უფლებების გამოყენების და ვალდებულებების შესრულების ნაწილში, სავალდებულო, არსებით პირობებს. წესების აქტუალური ვერსია განთავსებულია ვებგვერდზე: nic.ge

2. ხელშეკრულების საგანი

2.1 რეგისტრატორი იღებს ვალდებულებას გაუწიოს რეგისტრანტს სარეგისტრაციო მომსახურება, რეგისტრატორის მიერ დადგენილი ფორმის ელექტრონულ განაცხადში მითითებულ დომენურ სახელთან „sakpatenti.org.ge“ დაკავშირებით (cpv კოდი - 72417000 - ინტერნეტდომენური სახელები).

2.2 დომენური სახელის რეგისტრაციით რეგისტრანტი იღებს დომენური სახელით სარგებლობის შეზღუდულ, გადაცემად, განახლებად, ექსკლუზიურ უფლებას იმ ვადითა და პირობებით როგორც ეს მოცემულია ამ ხელშეკრულებაში და დომენის რეგისტრაციისა და ადმინისტრაციის წესებში.

2.3. 2.1 პუნქტით განსაზღვრული ვალდებულება რეგისტრატორს წარმოექმნება მხოლოდ რეგისტრანტის მიერ 4.1 პუნქტის შესაბამისად რეგისტრაციის საფასურის გადახდის მომენტიდან.

3. ხელშეკრულების ძალაში შესვლა და მოქმედების ვადა

3.1. წინამდებარე ხელშეკრულება ძალაში შედის მხარეთა მიერ ხელმოწერისთანავე მოქმედებს 2020 წლის 31 მაისამდე.

3.2 კონკრეტული დომენური სახელის რეგისტრაცია, ამ ხელშეკრულების ფარგლებში, ძალაშია მისი რეგისტრატორთან გადმოტანის ან რეგისტრატორის მიერ ადმინისტრატორთან ელექტრონულად წარდგენილი სარეგისტრაციო განაცხადის დადასტურების მომენტიდან.

3.3 კონკრეტული დომენური სახელის რეგისტრაციის ვადა განისაზღვრება რეგისტრატორის მიერ ადმინისტრატორთან ელექტრონულად წარდგენილი სარეგისტრაციო განაცხადის დადასტურების მომენტიდან 1 (ერთი) წლით. გადმოტანილი დომენური სახელის ვადა შედგება მისი გადმოტანამდე დარჩენილი ვადისა და გადმოტანისას დამატებული 1 (ერთი) წლის ჯამისაგან.

3.4. იმ შემთხვევაში თუ ამ ხელშეკრულების ვადის ამოწურვამდე რეგისტრანტი გადაიხდის დომენური სახელის რეგისტრაციის განახლების საფასურს მომდევნო რეგისტრაციის პერიოდისთვის, წინამდებარე ხელშეკრულების ვადა ავტომატურად გაგრძელდება მომდევნო რეგისტრაციის პერიოდით, 1 (ერთი) წლის ვადით, იმავე პირობებით. აღნიშნული პირობა ვრცელდება ყოველ მომდევნო პერიოდზე.

4. რეგისტრაციის საფასური და გადახდის პირობები

4.1. ერთი დომენური სახელის ერთი კალენდარული წლით რეგისტრაციისთვის და სარეგისტრაციო მომსახურების მიღებისთვის რეგისტრანტი ვალდებულია გადაუხადოს რეგისტრატორს საფასური 12 ლარი.

4.2. დომენური სახელის შემდგომი რეგისტრაციის პერიოდით რეგისტრაციის განახლების საფასური, რომლის ოდენობაც გამოქვეყნებულია ვებგვერდზე www.domenebi.ge (შემდგომში „რეგისტრაციის განახლების საფასური“).

4.3. წინამდებარე ხელშეკრულების ავტომატურად გაგრძელების სურვილის შემთხვევაში რეგისტრანტი იღებს ვალდებულებას გადაიხადოს წინამდებარე ხელშეკრულების 4.2. მუხლში

მითითებული რეგისტრაციის განახლების საფასური ხელშეკრულების მოქმედების ვადის ამოწურვამდე.

4.4. შემსყიდველის მხრიდან მიღება-ჩაბარების აქტზე ხელმოწერის უფლებამოსილება ენიჭება საინფორმაციო ტექნოლოგიების განყოფილების უფროსს ნიკოლოზ ყიასაშვილს.

5. მხარეთა უფლება-მოვალეობები

5.1. რეგისტრანტს უფლება აქვს:

(i) მოსთხოვოს რეგისტრატორს წინამდებარე ხელშეკრულებით და დომენის რეგისტრაციისა და ადმინისტრაციის წესებით ნაკისრი ვალდებულებების შესრულება.

5.2. რეგისტრანტი ვალდებულია:

(i) გაეცნოს და შეასრულოს დომენის რეგისტრაციისა და ადმინისტრაციის წესებს და შესაბამის ინსტრუქციებს (ასეთის არსებობის შემთხვევაში), რომლებიც გამოქვეყნებულია ვებ-გვერდზე nic.ge;

(ii) დროულად გადაიხადოს დომენური სახელის რეგისტრაციის და რეგისტრაციის განახლების საფასური (ასეთის არსებობის შემთხვევაში);

(iii) მიაწოდოს რეგისტრატორს სარეგისტრაციო მონაცემების განსახლებლად აუცილებელი ინფორმაცია;

(iv) რეგისტრატორის მოთხოვნის შემთხვევაში წარუდგინოს რეგისტრატორს დომენის რეგისტრაციისა და ადმინისტრაციის წესებით განსაზღვრული დამატებითი ინფორმაცია;

(v) კეთილსინდისიერად შეასრულოს ამ ხელშეკრულებით და დომენის რეგისტრაციისა და ადმინისტრაციის წესებით ნაკისრი ვალდებულებები;

(vi) გამოიყენოს დომენური სახელი იმგვარად, რომ ასეთმა გამოყენებამ არ გამოიწვიოს მესამე პირთა უფლებების, მარეგულირებელი კანონმდებლობის ან სამართლებრივი ძალის მქონე აქტის დარღვევა.

5.3. ადმინისტრატორი უფლებამოსილია:

(i) მოსთხოვოს რეგისტრანტს წინამდებარე ხელშეკრულებითა და GE დომენის რეგისტრაციისა და სარეგებლობის წესებითა და პირობებით ნაკისრი ვალდებულებების შესრულება.

5.4. რეგისტრატორი ვალდებულია:

(i) გაუწიოს რეგისტრანტს სარეგისტრაციო მომსახურება დომენის რეგისტრაციისა და ადმინისტრაციის წესების და ამ ხელშეკრულების პირობების დაცვით;

(ii) უზრუნველყოს რეგისტრანტის მიერ მოწოდებული სარეგისტრაციო მონაცემებისა და ინფორმაციის დროული განახლება.

6. მხარეთა განცხადებები და გარანტიები

6.1. რეგისტრანტი აცხადებს და გარანტიას იძლევა, რომ:

(i) მის მიერ სარეგისტრაციო განაცხადში მითითებული ინფორმაცია არის სრული და სწორი;

(ii) საკონტაქტო ელექტრონული ფოსტის მისამართი არის მოქმედი;

(iii) მოპოვებული აქვს ყველა საჭირო ნებართვა და თანხმობა ადმინისტრაციული საკონტაქტო პირისგან, ტექნიკური საკონტაქტო პირისგან, ბილინგ საკონტაქტო პირისგან (ასეთის არსებობის შემთხვევაში), მათ შორის და არამხოლოდ, მათი საკონტაქტო ინფორმაციის გამოყენებასთან და დომენის რეგისტრაციისა და ადმინისტრაციის წესების მოთხოვნების შესრულებასთან დაკავშირებით;

(iv) რეგისტრანტს აქვს კანონიერი უფლება გამოიყენოს დომენური სახელი;

(v) რეგისტრანტი აკმაყოფილებს დომენური სახელის დასარეგისტრირებლად აუცილებელ მოთხოვნებს, მათ შორის დომენის რეგისტრაციისა და ადმინისტრაციის წესების 3.3 პუნქტის მოთხოვნებს ზოგად დომენებთან მიმართებაში (ასეთის არსებობის შემთხვევაში);

(vi) დომენური სახელის რეგისტრაცია და გამოყენება, რამდენადაც ეს რეგისტრანტისთვის ცნობილია, არ არღვევს და არ დაარღვევს რაიმე სამართლებრივი ძალის მქონე აქტს, მარეგულირებელ კანონმდებლობას ან მესამე პირთა უფლებებს;

6.2. რეგისტრატორის განცხადებები და გარანტიები

(i) რეგისტრატორს აქვს ყველა შესაბამისი უფლებამოსილება გააფორმოს ეს ხელშეკრულება და შეასრულოს ამ ხელშეკრულებით ნაკისრი ვალდებულებები.

(ii) რეგისტრატორის მიერ ამ ხელშეკრულების ხელმოწერა და შესრულება ა) არ არღვევს, არ ეწინააღმდეგება ან არ გამოიწვევს რეგისტრატორის მხრიდან რაიმე შეთანხმებით გათვალისწინებული ვალდებულების დარღვევას, რომლის მხარე არის რეგისტრატორი; ბ) არ დაარღვევს მარეგულირებელ კანონმდებლობას.

7. მხარეთა პასუხისმგებლობა

7.1. რეგისტრანტის მიერ დომენური სახელის არამართლზომიერი გამოყენების, მათ შორის ასეთი გამოყენების შედეგად მესამე პირთა უფლებების დარღვევის შემთხვევაში რეგისტრანტი ვალდებულია აანაზღაუროს გაწეული ხარჯი ან/და მიყენებული ზიანი, როგორც ეს გათვალისწინებულია დომენის რეგისტრაციისა და ადმინისტრაციის წესებში

7.2. რეგისტრანტი აცნობიერებს და ეთანხმება, რომ 6.1 და 5.2 პუნქტის პირობების არაჯეროვანი შესრულება შესაძლოა გახდეს დომენური სახელის რეგისტრაციის გაუქმების საფუძველი

7.3.7.2 პუნქტით გათვალისწინებულ შემთხვევაში, გადახდილი რეგისტრაციის საფასურის ან/და რეგისტრაციის განახლების საფასურის (ასეთის არსებობის შემთხვევაში) უკან დაბრუნება არ ხდება.

8. ხელშეკრულების მოქმედების შეწყვეტის საფუძველები

8.1. ხელშეკრულების შეწყვეტის საფუძველია:

8.1.1. მხარეთა შეთანხმება;

8.1.2. ხელშეკრულების ვადის გასვლა.

8.1.3. მოქმედი კანონმდებლობის ცვლილება, რომელიც ცვლის ან აუქმებს წინამდებარე ხელშეკრულების რომელიმე დებულებას, არ იწვევს მთლიანად ხელშეკრულების ან მისი სხვა დებულებების ბათილობას. ამ შემთხვევაში მხარეები შეეცდებიან მოქმედ კანონმდებლობასთან შეუსაბამო ან ბათილი დებულება შეცვალონ ისეთი დებულებით, რომელიც ყველაზე უკეთ ასახავს კანონმდებლობასთან შეუსაბამო ან ბათილი დებულების არსს.

8.1.4. საქართველოს კანონმდებლობით გათვალისწინებული სხვა საფუძველი.

9. მარეგულირებელი კანონმდებლობა

9.1 რეგისტრანტსა და რეგისტრატორს შორის ურთიერთობებზე და ხელშეკრულებაზე ვრცელდება საქართველოს კანონმდებლობა.

9.2 ხელშეკრულებიდან გამომდინარე ან მასთან დაკავშირებულია მხარეებს შორის, უნდა გადაწყდეს მოლაპარაკების გზით. მხარეთა შორის შეთანხმების მიუღწევლობის შემთხვევაში დავას განიხილავს საქართველოს სასამართლო საქართველოს კანონმდებლობის შესაბამისად.

10. დავის ალტერნატიული მოგვარების წესი

10.1 იმ შემთხვევაში თუ რეგისტრირდება დომენური სახელი, რეგისტრანტი თანხმობას აცხადებს დომენურ სახელებთან დაკავშირებული დავების მოგვარების ერთიან პოლიტიკაზე (Uniform Domain Name Dispute Resolution Policy “UDRP”), მათ შორის UDRP-ის ნორმებზე და დამატებით წესებზე, რომლებიც წარმოადგენს ამ დომენის რეგულაციის განუყოფელ ნაწილს. UDRP ძალაში მყოფი წესები ხელმისაწვდომია შემდეგ ვებ-გვერდზე: nic.ge

10.2 რეგისტრანტი თანხმობას აცხადებს, რომ UDRP-ის შესაბამისად დავები განიხილოს WIPO-ს არბიტრაჟისა და მედიაციის ცენტრმა. დავის განხილვის ენა უნდა იყოს ინგლისური.

11. პერსონალურ მონაცემთა დამუშავება

11.1 რეგისტრანტი თანხმობას აცხადებს რეგისტრატორმა რეგისტრანტის პერსონალური მონაცემები დაამუშაოს საქართველოს კანონმდებლობის და პერსონალურ მონაცემთა დაცვის პოლიტიკის შესაბამისად.

11.2 რეგისტრანტი თანხმობას აცხადებს რეგისტრატორმა მისი პერსონალური მონაცემები გადასცეს ადმინისტრატორს.

11.3 რეგისტრანტი თანხმობას აცხადებს რეგისტრატორის პერსონალური მონაცემების დაცვის პოლიტიკაზე.

12. ხელშეკრულების სხვა პირობები

12.1. ხელშეკრულება შედგენილია ქართულ ენაზე.

12.2. წინამდებარე ხელშეკრულების რომელიმე მუხლის (ან მისი ნაწილის) ბათილობა არ გამოიწვევს მთლიანად ხელშეკრულების ბათილობას.

12.3. ხელშეკრულების სათაურები მოცემულია მხოლოდ მოხერხებულობისთვის და მათ გავლენა არ აქვთ ხელშეკრულების პირობების განმარტებაზე.

13. მხარეთა რეკვიზიტები

„რეგისტრატორი“

შპს დომენები.ჯი

ს/კ: 405254004

საბანკო რეკვიზიტები:

სს თიბისი ბანკი

GE72TB7229936080100010

დირექტორის მინდობილი პირი:

ია ფერაძე

„რეგისტრანტი“

სსიპ „საქპატენტი“

ს/კ: 203831363

მის: ქ. მცხეთა, ანტიოქიის ქ. №5

საბანკო რეკვიზიტები:

მიმღების ბანკი: სახელმწიფო ხაზინა

მიმღების დასახელება: ხაზინის ერთიანი

ანგარიში

ბანკის კოდი: TRESGE22

სახაზინო კოდი/ანგარიშის ნომერი: 707807132

საფინანსო დეპარტამენტის უფროსი:

ვლადიმერ სიხარულიძე